

ОПИСАНИЕ И ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ AZIMUT BONUS

Дата вступления в силу: 2 апреля 2018 года

Последняя редакция от: 2 апреля 2018 года

Программа лояльности AZIMUT Bonus (далее по тексту - «**Программа**») была создана ООО «АЗИМУТ Хотелс Компани» (далее - «**компания AZIMUT Hotels**») для того, чтобы клиенты и гости отелей сети AZIMUT Hotels (далее - «**Участники**») могли пользоваться различными привилегиями (описанными ниже) во время своего пребывания в отелях сети AZIMUT Hotels, участвующих в Программе, а также у Партнёров Программы.

Зарегистрироваться в программе AZIMUT Bonus и стать ее участниками (т. е. лицами, утвержденными в качестве участников компанией AZIMUT Hotels) могут только лица, считающиеся совершеннолетними как в стране проживания, так и в РФ, и если программа лояльности не запрещена законодательством страны проживания её Участника. Юридические лица не могут регистрироваться в программе AZIMUT Bonus. Такое членство признаётся недействительным.

Программа не имеет заранее установленной даты прекращения и может действовать до тех пор, пока компания AZIMUT Hotels не примет решение о прекращении программы в любое время с предварительным уведомлением или без него. В распоряжении Участников будет двенадцать месяцев от даты объявления о завершении Программы для накопления бонусных баллов и обмена на желаемое вознаграждение. Это означает, что вне зависимости от степени вашего участия в Программе, ваше право накапливать бонусные баллы и претендовать на получение вознаграждений может быть аннулировано компанией AZIMUT Hotels по истечении двенадцати месяцев с момента объявления компанией о завершении Программы.

Компания AZIMUT Hotels оставляет за собой право добавлять, менять, удалять или иным образом изменять любые правила, процедуры, условия, преимущества или вознаграждения, имеющие отношение к Программе, по своему собственному усмотрению с предварительным уведомлением или без него, даже если такие изменения могут повлиять на ценность накопленных бонусных баллов, сертификатов или подтверждений вознаграждений.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Баллы AZIMUT Bonus: Баллы, которые начисляются Участнику в соответствии с установленной шкалой, приведенной в пункте 4.4 по результатам его проживания в отеле, участвующем в Программе, или использования услуги Партнёра Программы, или в рамках специального предложения, или акции по продвижению товара или услуги, предусматривающих получение Баллов.

Член программы: Клиент, который принял Общие условия пользования Программой.

Клиент: физическое лицо, не являющееся Участником Программы, самостоятельно оплатившее проживание в отеле.

Учитываемая ночь: ночь в рамках проживания Участника в отеле, участвующем в Программе. Накопление таких ночей позволяет Участнику получить один из Статусов Программы в соответствии со шкалой, приведённой в пункте 5. Учитываются только ночи

проживания в отелях, участвующих в Программе, забронированные через один из каналов, предусматривающих начисление Баллов, и по тарифу, предусматривающему начисление Баллов, как указано ниже в пунктах 4.1 и 4.2.

Дневное использование: бронирование номера только для использования в течение дня, когда регистрация заезда и выезда происходит в один день и тот же день в дневное время суток.

Корректировка: зачисление или внесение изменений в количество Баллов вследствие жалобы Участника или ошибки в программе, которая была выявлена Администратором самостоятельно.

Партнёр: компания, не ведущая деятельности под одним из брендов сети AZIMUT Hotels, но участвующая в Программе посредством одного из двух перечисленных способов: начисления Участникам баллов AZIMUT Bonus при оплате товаров или услуг компании; и/или предоставления возможности конвертации баллов AZIMUT Hotels в соответствии с собственной схемой программы лояльности, и наоборот. Партнёры могут осуществлять деятельность в таких секторах, как транспорт, досуг и развлечения, торговля, туризм и так далее.

Регистрация заезда в гостиницу: дата приезда в отель и регистрации.

Регистрация выезда из гостиницы: дата выезда из отеля и регистрации.

Статус: уровень членства, который присваивается согласно количеству Учитываемых ночей или Баллов, полученных Участником в течение установленного периода. Статус определяет (i) привилегии, получаемые Участником в отеле, участвующем в Программе, а также (ii) коэффициент, применяемый для начисления Баллов.

Транзакция: начисление или снятие Баллов с/на аккаунт Участника.

ОТЕЛИ, УЧАСТВУЮЩИЕ В ПРОГРАММЕ

Отели - участники Программы — это отели, которые работают под брендом «AZIMUT» / «АЗИМУТ», за исключением А-Отелей.

Если отель или бренд присоединяется к сети AZIMUT Hotels и становится участником Программы, Участники смогут получать Баллы и пользоваться привилегиями Программы в таком отеле только во время пребывания, которые осуществляются после даты его официального присоединения к сети AZIMUT Hotels или после начала участия такого отеля в Программе.

Если отель выходит из сети AZIMUT Hotels или прекращает быть участником Программы после того, как Участник забронировал проживание, но до его фактического заезда в отель, то Участник:

- не заработает Баллы и не сможет воспользоваться соответствующими его Статусу льготными услугами и прочими привилегиями в таком отеле;
- не сможет воспользоваться специальными акциями, в которых такой отель принимал участие;
- в соответствующем случае Участнику будут возвращены Баллы, использованные для оплаты бронирования, и ему потребуются выплатить отелю сумму, соответствующую стоимости данной категории номера в данном отеле на соответствующую дату.

1. КАК ПРИСОЕДИНИТЬСЯ К ПРОГРАММЕ

1.1. Условия членства

Участником Программы может стать любое физическое лицо, способное иметь, приобретать и осуществлять гражданские права и создавать, нести и исполнять гражданские обязанности в полном объеме (обладающее полной гражданской правоспособностью и дееспособностью) как в соответствии с законодательством страны проживания Участника, так и в соответствии с законодательством РФ.

Участие в Программе бесплатное.

Участие подтверждается номером Участника, который предоставляется в электронной форме и/или на физическом носителе в зависимости от Статуса или по выбору Участника. Независимо от формы, в которой предоставлена членская карта, она является именной и строго персональной. Карта не может быть продана, подарена, сдана в аренду, переуступлена, с ней не могут совершаться никакие иные гражданско-правовые сделки. Карта не является средством оплаты и не служит гарантией бронирования. В персональном кабинете отображается имя Участника, индивидуальный идентификационный номер, дата истечения срока действия членского статуса (для ознакомления с информацией о статусах Silver, Gold и Platinum см. пункт 5), история бронирований, текущий баланс баллов Участника. Каждый Участник может владеть только одной картой AZIMUT Bonus.

Карта может использоваться только тем Участником, на которого зарегистрировано членство.

Для того чтобы присоединиться к Программе, необходимо иметь действующий персональный адрес электронной почты. Два Участника и более не могут пользоваться одним и тем же адресом электронной почты. Становясь Участником Программы, вы соглашаетесь на получение электронных сообщений об услугах Программы, включая сообщения о балансе Баллов, информацию об управлении персональным аккаунтом на сайте и любые иные информационные сообщения. Если Клиент больше не желает получать такие сообщения, являющиеся неотъемлемой частью Программы, он должен потребовать своего исключения из Программы в соответствии с пунктом 9.1.

Участники Программы соглашаются с тем, что её условия могут быть полностью или частично изменены в любое время. Об изменениях, которые могут существенно изменить права и обязанности Участников в рамках Программы, Участники будут оповещены в разумные сроки до того, как изменения вступят в силу, через публикацию информации на сайте **azimuthotels.com** и/или электронным письмом. Участники сохраняют возможность аннулировать свое участие в соответствии с пунктом 9.1. Участие в Программе после даты вступления в силу изменений означает, что Участник с ними согласен.

Участник обязуется не сообщать пароль от своего персонального аккаунта любым третьим лицам. Участник настоящим признает, что несёт ответственность за все операции, будь то начисление Баллов на его счет или списание Баллов с него.

1.2. Регистрация в качестве Участника Программы

Клиент может присоединиться к Программе одним из нижеперечисленных способов:

- на стойке регистрации в отеле, где он проживает;
- зарегистрировавшись на сайте **azimuthotels.com**;
- любым иным способом, доступным Клиенту на данный период времени.

В момент регистрации Клиента в качестве Участника Программы Клиент соглашается с обработкой персональных данных, которые он предоставляет компании AZIMUT Hotels и перечень которых содержится в анкете и/или в персональном аккаунте Участника, обязуется предоставить все необходимые и обязательные данные, запрошенные в момент регистрации в Программе, и принять настоящие Общие условия пользования Программой при регистрации либо через Интернет, либо в отеле в зависимости от условий регистрации.

Начиная с момента принятия Общих условий пользования Программой, Участник получает доступ ко всем преимуществам Программы, включая различные функциональные возможности сайта **azimuthhotels.com** (доступ к Баллам, проверка личного счета, использование Баллов и др.) и идентификацию на всех веб-сайтах и во всех колл-центрах сети AZIMUT Hotels при бронировании.

1.3. Персональный кабинет Участника

Персональный кабинет позволяет Участнику:

- просматривать свой баланс Баллов, баланс Учитываемых ночей, историю бронирований и свой Статус;
- быть идентифицированным как Участник на сайте **azimuthhotels.com** и в мобильных сервисах;
- вводить информацию о своих предпочтениях по проживанию и любых иных предпочтениях, любимых брендах и направлениях;
- отслеживать историю своих бронирований и вносить изменения в существующие бронирования;
- подписаться на получение новостных писем от компании AZIMUT Hotels об AZIMUT Bonus и сети AZIMUT Hotels, а также просматривать свои подписки онлайн;
- получить доступ к индивидуальным предложениям и услугам, доступным только Участникам Программы.

2. ЧЛЕНСТВО AZIMUT BONUS

Для того чтобы пользоваться соответствующими привилегиями, Участник должен указывать номер своей карты каждый раз, когда он хочет воспользоваться какими-либо услугами, и/или предъявлять карту на физическом или электронном носителе, и/или сообщать её номер при регистрации и заезде в отель. От соблюдения этих требований зависит получение привилегий Программы.

В случае утери или кражи карты Участника Участник должен уведомить об этом компанию AZIMUT Hotels.

3. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ УЧАСТНИКА

Любое нарушение Участником настоящих Общих условий Программы, злоупотребление или мошенничество в отношении карты Участника или Баллов, любая ложная информация, любые действия, причиняющие вред или ущерб, а также любое недостойное поведение, определяемое в качестве такого исключительно по собственному усмотрению компании AZIMUT Hotels (в особенности оскорбительное поведение в отношении персонала отеля или клиентов), может быть основанием для временного приостановления членства Участника в Программе или для аннуляции его членства без предварительного

уведомления и без выплаты компенсации с последующей ликвидацией Баллов, начисленных на карту Участника, по усмотрению компании AZIMUT Hotels. Перечень оснований, по которому Участник может быть исключен из Программы, является открытым.

4. КАК ЗАРАБОТАТЬ БАЛЛЫ AZIMUT BONUS

Когда Участник останавливается в одном из отелей - участников Программы минимум на одну платную ночь, по факту проживания на его аккаунт начисляются соответствующие Баллы и соответствующее его проживанию число ночей при условии, что такое проживание предусматривает такое начисление. За Дневное проживание начисляются только Баллы, Учитываемые ночи не начисляются.

Для целей начисления Баллов за пределами РФ, суммы счетов, оплаченных в любой другой валюте, будут конвертированы до применения шкал начисления Баллов в момент регистрации выезда по обменному курсу, устанавливаемому компанией AZIMUT Hotels.

Баллы и Учитываемые ночи не подлежат передаче другому лицу, являются строго именными и не могут быть проданы, подарены, уступлены и т.п.

Баллы не имеют материальной ценности; денежная компенсация за потерянные или неиспользованные Баллы не предусмотрена.

Если Гость регистрируется в программе не позднее, чем 7 дней с момента выезда из Отеля, компания обязуется начислить баллы/ночи за данное проживание при соблюдении прочих условий программы лояльности.

4.1. Каналы бронирования, предусматривающие начисление Баллов

Проживания, забронированные по тарифам, дающим право на получение Баллов, через каналы продаж сети AZIMUT Hotels (сайты AZIMUT Hotels, центр бронирования AZIMUT Hotels, отели) и турагентства, использующие программу «GDS», автоматически подключённую к центру бронирований AZIMUT Hotels, позволяют Участникам накапливать Баллы.

Проживания, забронированные через туроператоров или сторонних онлайн-турагентов (например, Expedia.com, booking.com и т.д.), НЕ предусматривают начисления Баллов и накопления Учитываемых ночей для получения статуса.

4.2. Тарифы, предусматривающие начисление Баллов.

Только проживания, забронированные по тарифам, предусматривающим начисление Баллов, дают право на получение преимуществ в рамках Программы.

Под «проживанием» подразумевается общее количество ночей, проведенных подряд в одном и том же отеле независимо от выезда или повторной регистрации гостя в течение этого периода.

Тарифы, предусматривающие начисление Баллов, включают все публичные и рекламные промо тарифы, но НЕ включают следующие:

- тарифы на размещение при групповом бронировании с выставлением общего счёта за проживание;
- специальные и открытые дисконтные тарифы;
- корпоративные тарифы, предусматривающие постоплату;

- специальные тарифы, которые могут быть предложены сотрудникам наших партнёров (индустрия путешествий, туризм и т.д.), также называемые «Партнерскими тарифами»;
- тарифы для экипажей (авиакомпаний, морских судов и т.д.);
- тарифы для сотрудников компании AZIMUT Hotels, включая отели, а также тарифы для сотрудников компаний-партнёров и поставщиков AZIMUT Hotels;
- тарифы для туроператоров и оптовые пакеты/пакеты туроператоров;
- тарифы туристических агентств со скидкой;
- бесплатные номера или номера, предоставленные по бартеру;
- групповые тарифы NET, групповые тарифы Series или IT;
- бронирование на сторонних веб-сайтах, включая тарифы онлайн турагентств (вне зависимости от оплаченного тарифа);
- бронирования по не идентифицированным каналам, когда на момент покупки бренд может быть не известен.

Баллы не начисляются на сумму НДС.

4.3. Тарифы, предусматривающие начисление Ночей.

Только проживания, забронированные по тарифам, предусматривающим начисление Ночей, дают право на получение преимуществ в рамках Программы.

Под «проживанием» подразумевается общее количество ночей, проведенных подряд в одном и том же отеле независимо от выезда или повторной регистрации гостя в течение этого периода.

Тарифы, предусматривающие начисление Ночей, но не предусматривающие начисление Баллов включают следующие:

- комиссионные тарифы для бизнес-трэвел агентств;
- нетто тарифы для бизнес-трэвел;
- корпоративные тарифы (не комиссионные) для компаний и для бизнес-трэвел агентствам;
- тарифы FIT для туристических агентств.

4.4. Расходы, дающие право на начисление Баллов.

Только следующие расходы дают право зарабатывать Баллы при условии, что эти расходы оплачиваются Участником, непосредственно проживающим в отеле:

- расходы на проживание Участника в номере отеля и, в соответствующем случае, расходы за ещё один номер в том же отеле в тот же день (в сумме максимум два оплачиваемых номера) при условии, что (i) Участник проживает в одном из этих двух номеров и (ii) что второй номер не занят другим Участником. Следует отметить, что хотя Участник может получать Баллы за расходы на проживание в двух номерах, Учитываемые ночи засчитываются только за номер, занимаемый Участником;
- расходы по оплате дополнительных услуг, включая мини-бар, завтрак, телефонные разговоры, обслуживание в номере, платное телевидение, ресторан и бар в отеле при условии включения данных расходов в счет за оплату проживания.

Сумма Баллов рассчитывается на основании всей суммы расходов по выставленному счету без учета налогов. Такой счет должен быть полностью оплачен, т.е. платеж должен быть принят и подтверждён отелем. Следовательно, если Участник не оплачивает счет полностью или в любой его части, включая, но, не ограничиваясь и если он блокирует оплату или опротестовывает оплату, сделанную по банковской карте, то Баллы и

Учитываемые ночи по данному счету Участнику начислены не будут или подлежат аннулированию в том случае, если они были начислены до такой блокировки или оспаривания платежа.

Правила, касающиеся начисления Баллов за расходы, перечисленные ниже, различаются в зависимости от инфраструктуры каждого отеля-участника Программы:

- услуги бизнес-центра;
- покупки в магазине (SMART SHOP) и сувенирных магазинах;
- продукция и услуги спа;
- услуги такси при условии включения данных расходов в счет за оплату проживания;
- парковка;
- прачечная.

Нижеперечисленные расходы не предусматривают получения Баллов:

- налоги (в частности НДС), чаевые, услуги такси, трансфер до/из отеля, сборы за обслуживание и другие применимые сборы;
- авансовые платежи;
- расходы, понесённые в рамках организации конференций, банкетов или любого иного события;
- все сборы и расходы, не указанные в качестве дающих право на получение Баллов.

4.5. Схема начисления Баллов.

Программа предлагает четыре Статуса: Red, Silver, Gold и Platinum, которые присваиваются согласно количеству Учитываемых ночей, проведённых в отеле, или количеству заработанных Баллов.

У каждого Статуса существует своя шкала и коэффициент начисления Баллов, как представлено в нижеследующей таблице из расчета на 1 рубль расходов*, являющихся основанием для начисления Баллов.

*Для отелей за пределами РФ потраченная сумма пересчитывается из расчета установленного курса на момент выезда Клиента из отеля.

НА 1 РУБЛЬ РАСХОДОВ, ЯВЛЯЮЩИХСЯ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ	
СТАТУС	КОЭФФИЦИЕНТ ДЛЯ НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ, ЗАРАБОТАННЫХ В ОТЕЛЯХ, УЧАСТВУЮЩИХ В ПРОГРАММЕ **
RED	1
SILVER	1.2
GOLD	1.3
PLATINUM	1.5

****Отели под брендом А-Отель не участвуют в Программе**

В том случае, когда Статус Участника меняется в период между бронированием и регистрацией выезда из отеля, для начисления Баллов будут действовать правила Статуса,

существующего на момент выезда. За проживание в несколько ночей подряд Участник получает одно начисление Баллов при оплате полной суммы счёта.

4.6. Получение Баллов у партнёров Программы.

Существует также возможность получить Баллы/Бонусы/Ми́ли у Партнёров Программы в соответствии с конкретными условиями каждого Партнера, с которыми можно ознакомиться в разделе AZIMUT Bonus на сайте azimuthotels.com.

Одновременное зачисление/использование баллов AZIMUT Bonus и баллов Партнеров AZIMUT Hotels невозможно.

Скидки по Программе не суммируются со скидками по другим специальным предложениям от AZIMUT Hotels или Партнеров программы.

4.7. Специальные предложения и рекламные акции.

Участники также могут зарабатывать Баллы в рамках специальных предложений или рекламных акций сети AZIMUT Hotels. При этом Баллы начисляются только при соблюдении особых условий, объявленных Участникам и применяемых к каждому из этих предложений или к каждой такой акции.

4.8. Срок действия Баллов.

Срок действия Баллов и, соответственно, членства AZIMUT Bonus составляет 365 дней с даты события, ставшего основанием для их начисления. Для Баллов, начисленных по итогам пребывания Участника в отеле, участвующем в Программе, такой датой считается дата регистрации выезда из отеля.

Срок действия Баллов, накопленных Участником, продлевается на 365 дней каждый раз, когда Участник осуществляет проживание в отеле - участнике Программы и такое проживание предусматривает начисление баллов.

Если Участник не останавливается ни в одном из отелей - участников Программы и не получает за проживание Баллы в течение 365 дней подряд, все Баллы на его счёте независимо от источника их получения будут аннулированы без предварительного уведомления и без возможности их восстановления или получения услуги за счет Баллов.

Компания AZIMUT Hotels оставляет за собой право приостановить или прекратить участие в программе AZIMUT Bonus любых лиц, включая участников категории Silver, Gold или Platinum, в отношении которых было выявлено использование Программы, ее назначения или любой ее составляющей с нарушением условий и положений Программы. Компания AZIMUT Hotels также сохраняет за собой право прекратить участие в Программе лиц, которые, по мнению компании AZIMUT Hotels или при наличии весомых оснований, подозреваются в:

- a. нарушении как законодательства страны проживания Участника Программы, так и законодательства РФ,
- b. нарушении Условий Программы,
- c. участии в недобросовестном поведении, воровстве, мошенничестве и в любых иных неправомерных действиях с учетной записью или Баллами, в том числе затрагивающих получение любых преимуществ Участника,
- d. любом недостойном, ненадлежащем, причиняющем вред или ущерб, оскорбительном или враждебном поведении в отношении любого отеля сети AZIMUT

Hotels, его гостей, сотрудников или в отношении компании AZIMUT Hotels, его сотрудников и партнёров; или

е. неоплате счетов, выставленных компанией AZIMUT Hotels или любым отелем сети AZIMUT Hotels.

Такое прекращение участия может стать основанием для аннулирования всех накопленных бонусных баллов, льгот и привилегий программы AZIMUT Bonus, включая потерю статуса любой категории. Помимо прекращения участия в программе AZIMUT Bonus, компания AZIMUT Hotels может предпринимать любые иные способы защиты в случае причинения вреда компании AZIMUT Hotels или любому отелю сети AZIMUT Hotels согласно применимому законодательству.

5. СТАТУСЫ

В любой момент в течение своего участия в Программе Участник может получить более высокий Статус, если он накопит требуемое пороговое количество Учитываемых Ночей или Баллов, указанное в нижеследующей таблице:

СТАТУС	КОЛИЧЕСТВО УЧИТЫВАЕМЫХ НОЧЕЙ ПРОЖИВАНИЯ	КОЛИЧЕСТВО НАКОПЛЕННЫХ БАЛЛОВ
SILVER	15	70 000
GOLD	30	150 000
PLATINUM	50	300 000

По истечении одного года с момента присвоения Участнику того или иного статуса определяется итоговый баланс Учитываемых ночей и/или Баллов, заработанных Участником за прошедший год.

Если в течение одного года с даты получения карты/присвоения нового статуса, Участник не достиг установленного порога, позволяющего сохранить действующий Статус, то на следующий календарный год ему будет присвоен Статус на один уровень ниже, чем присвоенный в истекшем году, в соответствии с вышеприведённой шкалой. Использование баллов в течение установленного периода не влияет на сохранение или изменение Статуса.

6. БОНУСЫ И УСЛУГИ ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ПРОГРАММЫ

В дополнение к начислению Баллов Участникам Программы, имеющим статус Silver и выше, будут предложены определённые привилегии, предусмотренные данным Статусом.

Получить положенные по Статусу привилегии может только сам Участник - держатель карты лояльности.

Такие привилегии предоставляются только при условии, что проживание Участника предусматривает начисление Баллов, и за исключением бронирований для Дневного использования (согласно определению, приведенному в данных условиях).

Более подробную информацию о таких привилегиях можно найти в разделе AZIMUT Bonus или в личном кабинете на сайте azimuthhotels.com.

В частности, гарантия наличия свободного номера для участников статуса Platinum до прибытия в отель предоставляется при следующих особых условиях:

- гарантия покрывает только наличие свободного номера, а не номера конкретного типа;
- бронирование должно осуществляться до 12 часов дня по местному времени страны нахождения отеля, а также как минимум за два дня до планируемой даты заезда в отель;
- Участник должен запросить гарантию наличия номера в момент бронирования;
- гарантия наличия номера применяется исключительно в отношении проживания, забронированного через каналы продаж сети AZIMUT Hotels и оплаченного по стандартному или полному тарифу за один номер (номер Участника). В случае если Участник бронирует несколько номеров, гарантия наличия номера действительна только в отношении номера, в котором будет проживать Участник, не распространяясь на дополнительные номера;
- в случае если отель не соблюдает вышеупомянутую гарантию, он обязуется переселить Участника в другой отель сети AZIMUT Hotels или в отель аналогичной категории. При переселении Участника в отель, не входящий в сеть AZIMUT Hotels, отель, гарантировавший наличие номера, возмещает Участнику (при представлении Участником счета и документа, подтверждающего оплату такого счета) разницу в цене за проживание в первую ночь, а также понесенные транспортные расходы в пределах одного города. Все расходы на размещение в эту ночь (цена, уплаченная Участником за проживание в другом отеле) будут являться основанием для начисления Баллов и Учитываемых ночей;
- гарантия наличия номера применяется ко всем отелям-участникам Программы.
- гарантия наличия номера не действует в отношении некоторых дат. Официальный календарь дат, на которые гарантия наличия номера не распространяется, публикуется для Участников на сайте azimuthhotels.com и регулярно обновляется. Участнику следует сверяться с этим календарем перед каждым бронированием, для которого он желает получить данную гарантию.

В частности, скидка 20% в ресторанах и барах для участников статуса Platinum доступна только в ресторанах и барах, принадлежащих отелю. Начисление баллов на бонусный счет участника за данную услугу возможно только при условии закрытия счета на номер Гостя при выезде из отеля.

7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАЛЛОВ

Участники могут использовать свои Баллы в следующих случаях:

- (1) Баллы можно использовать для бронирования проживания по соответствующему тарифу, указанному в баллах в участвующих отелях, доступных на сайте azimuthhotels.com или в мобильном приложении AZIMUT Hotels.
- (2) при бронировании на сайте azimuthhotels.com и сайтах, участвующих в Программе, или через мобильное приложение AZIMUT Hotels можно использовать до 500000 Баллов одновременно.
- (3) в случае использования Баллов для получения размещения, оплачиваемого в любой другой валюте, за исключением рублей, конвертация валют осуществляется по

установленному обменному курсу компании AZIMUT Hotels на момент регистрации выезда Клиента из отеля.

Возврат списанных, но не использованных, Баллов компанией AZIMUT Hotels на счет Участника возможен в следующих случаях:

- a) при отмене бронирования Участником за сутки до заезда в отель — для тарифов с возможностью отмены и изменения бронирования;
- b) если Участник изменяет бронь и в результате требуется меньшее количество Баллов, чем при изначальном бронировании, — для тарифов с возможностью отмены и изменения бронирования (кроме случаев, когда Участник уже зарегистрировал заезд);
- c) в случае незаезда Участника в отель — для тарифов с возможностью отмены и изменения бронирования (выставляется счет за первую ночь проживания).

Баллы не возвращаются, если:

- a. Участник отменяет или изменяет бронь по тарифу, не предусматривающему такой возможности;
- b. Участник уже дал отелю авторизацию на их использование;
- c. Некоторые отели-участники Программы не принимают баллы для оплаты питания. Со списком таких отелей можно ознакомиться на сайте azimuthotels.com или уточнить непосредственно в отеле.

Проживание с использованием баллов не может быть учтено для начисления бонусных баллов. Получение Бонусов у Партнеров (в частности конвертация в баллы других программ лояльности) регламентируется соответствующими условиями, установленными каждым Партнером (количество баллов, необходимое для получения Бонуса, даты, наличие и т.д.). Перевод баллов Программы в программы Партнеров, разрешающих такие операции, может осуществляться только на аккаунт в партнерской программе, зарегистрированный на имя, соответствующее имени Участника. С этими условиями можно ознакомиться на странице сайта azimuthotels.com, посвященной Партнерам Программы.

Ни при каких обстоятельствах использование Баллов AZIMUT Bonus не может являться основанием для получения денежных средств в какой бы то ни было форме, в том числе не предусматривает денежного возмещения, или обмена, или конвертации в денежные средства и т.п.

Для целей использования Баллов Участник соглашается с тем, что информация и транзакции, зарегистрированные в компьютерных системах, используемых компанией AZIMUT Hotels, будут являться доказательством осуществления этих транзакций, пока не будет доказано иное.

8. УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ ПОСЛЕ ВВЕДЕНИЯ НОВОЙ ПРОГРАММЫ ЛОЯЛЬНОСТИ AZIMUT BONUS

ООО «АЗИМУТ Хотелс Компани» в связи с введением новой программы лояльности AZIMUT Bonus:

- (1) Осуществляет конвертацию уже накопленных Участником баллов, а также начисляет дополнительно определенное количество ночей согласно статусу Участника по следующим правилам:

СТАТУС	МАКСИМАЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО БАЛЛОВ, ПЕРЕВОДИМЫХ В НОВУЮ ПРОГРАММУ	КОЛИЧЕСТВО НОЧЕЙ ПРОЖИВАНИЯ, ДОСТУПНЫХ ПОСЛЕ ПЕРЕВОДА В НОВУЮ ПРОГРАММУ
RED	10 000 баллов	5
SILVER	35 000 баллов	15
GOLD	75 000 баллов	30
PLATINUM	150 000 баллов	50

- (2) Сохраняет текущий статус Участника в Программе в течение 12 месяцев с момента его перевода в новую Программу. По истечении указанного срока тот или иной статус присваивается Участнику согласно количеству Учитываемых ночей, проведённых в отелях сети AZIMUT Hotels, или количеству заработанных Баллов.
- (3) Дает Участнику возможность воспользоваться своими баллами при бронировании номеров в отелях сети AZIMUT Hotels.
- (4) Дает Участнику возможность оплачивать стоимость проживания в отелях сети AZIMUT Hotels ранее накопленными баллами в соответствии с тем количеством баллов, которое Участник имеет после перевода накопленных баллов в новую Программу.
- (5) Возможности, указанные в п.п. 3 и 4, становятся доступными Участнику только после подтверждения Участником своего участия в новой Программе путём нажатия кнопки «Подтвердить участие» в письме, которое было выслано на указанный Участником e-mail.
- (6) Ограничивает срок действия пластиковых карт старого образца до 1 ноября 2018 года. С 1 ноября 2018 года Участник может использовать свой электронный номер в Программе лояльности, полученный им после регистрации в Личном Кабинете и действовать в соответствии с п.2 Правил Программы.

9. ПРЕТЕНЗИИ

9.1. Претензии к отелям-участникам Программы

В случае если по прошествии 7 и более дней с момента выезда Участника из гостиницы Баллы не были начислены ему надлежащим образом, он будет иметь право требовать начисления причитающихся ему Баллов в течение 3 месяцев со времени его пребывания в отеле (на основании даты его выписки из отеля). Для предъявления такой претензии Участник должен направить запрос в разделе «Заявить об отсутствующих Баллах» со своего личного аккаунта на сайте azimuthotels.com. Для того чтобы запрос Участника был рассмотрен, к нему должна быть приложена копия оплаченного счета за проживание в соответствующем отеле. Такой счет не должен содержать пометок от руки, а должен содержать только ту информацию, которую внес в этот счет отель, и обязательно быть выписан на имя Участника, предъявляющего претензию. По результатам рассмотрения претензии с надлежащими подтверждающими документами в течение 14 рабочих дней, на счет Участника будет зачислена или не зачислена правильная сумма Баллов.

9.2. Претензии к Партнёрам Программы

При возникновении любых вопросов, связанных с начислением Баллов, заработанных у Партнёров Программы, Участнику необходимо направить запрос через свой персональный аккаунт на сайте azimuthotels.com с приложением всех подтверждающих документов.

Такая претензия может быть предъявлена Участником не ранее чем через 50 дней с даты получения услуги Партнёра. Крайний срок подачи такой претензии отличается у разных Партнёров и указан в разделе AZIMUT Bonus в Условиях на сайте azimuthhotels.com.

При конвертации Баллов в баллы других программ или в авиамилы компания AZIMUT Hotels перестает нести какую-либо ответственность после подтверждения заявки на такую конвертацию программой Партнёра. Если Баллы были сняты с аккаунта Участника, но соответствующие Баллы или авиамилы не были зачислены на аккаунт в программе Партнёра в течение 50 дней, Участник должен связаться с администратором такой программы в установленные такой программой сроки.

10. УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК ПРИОСТАНОВЛЕНИЯ ИЛИ АННУЛИРОВАНИЯ УЧАСТИЯ

10.1. Аннулирование участия Участником

Участник может в любое время прекратить свое участие в Программе. Для этого ему достаточно направить запрос через свой личный кабинет на сайте azimuthhotels.com или официальный запрос компании AZIMUT Hotels по электронной почте: loyalty@azimuthhotels.com.

10.2. Приостановление или аннулирование участия компанией AZIMUT Hotels

Всякое использование карты AZIMUT Bonus, не соответствующее настоящим Общим условиям участия в Программе, может являться, по усмотрению компании AZIMUT Hotels, основанием для следующих мер:

- временного приостановления членства Участника на срок по усмотрению компании AZIMUT Hotels.
- аннулирования членства, карты, привилегий и Бонусов, закрытие аккаунта и ликвидацию всех накопленных Баллов без права требования Участником какой-либо компенсации в каком бы то ни было качестве.

10.3. Последствия приостановления участия

В течение Периода приостановления участия Участник не сможет использовать свои баллы согласно условиям, изложенным в пункте 4 настоящих Общих условий.

В течение Периода приостановления участия и не позднее даты его истечения Администратор Программы может принять следующие решения:

- отменить приостановление - в таком случае Участник снова сможет пользоваться преимуществами и услугами, которые полагаются Участникам, и использовать свои Баллы; или
- объявить об аннулировании участия в соответствии с положениями статьями 9.2 и 9.4.

10.4. Последствия аннулирования участия

В любых случаях аннулирования участия окончание участия в Программе подразумевает полное удаление Участника из Программы и прекращение любых отношений между компанией AZIMUT Hotels касательно Программы и Участником. Это также повлечет за собой удаление всех Баллов, накопленных на дату такого аннулирования.

11. СООБЩЕНИЯ ОТ ПРОГРАММЫ

Участник может ознакомиться со всей информацией, связанной с его участием в Программе (включая балансы Баллов, баланс Учитываемых ночей и функционирование своего аккаунта), на сайте azimuthhotels.com в своем личном кабинете. Настоящим напоминает, что в соответствии с пунктом 4.1, становясь Участником Программы, вы начинаете получать электронные сообщения о Программе (информационные сообщения, выписки по Баллам и т.д.). Если Участник более не желает получать информацию, являющуюся неотъемлемой частью Программы, он должен попросить о своем желании аннулировать участие в Программе (см. пункт 9.1).

Любой присоединившийся к Программе Участник соглашается на получение по электронной почте информации от компании AZIMUT Hotels, включая информацию об акциях, доступных лишь Участникам. Если Участник более не желает получать информацию по электронной почте, он может в любой момент отказаться от подписки на получение информации, кликнув на ссылку отмены подписки в конце сообщений, или через свой личный кабинет.

Участник обязуется уведомлять о смене своего электронного адреса, имени или иной информации, которая может понадобиться для связи с Участником, через свой личный кабинет на сайте.

12. ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Все персональные данные Участника обрабатываются компанией AZIMUT Hotels, которая будет являться администратором такой Программы. Защита таких данных обеспечивается в соответствии с Положением об обработке персональных данных.

В зависимости от обстоятельств, данные, имеющие отношение к Участникам, могут в вышеуказанных целях быть переданы следующим лицам:

- Партнёрам Программы лояльности, выбранным Участниками, для управления переводами Баллов и урегулирования претензий. Список таких Партнёров и компаний доступен в разделе AZIMUT Bonus на сайте azimuthhotels.com. Эта передача данных, на которую Участник дает своё прямо выраженное согласие при каждом переводе, требуется для выполнения заявки на перечисление Баллов или авиамиль;
- отелям сети AZIMUT Hotels – участникам Программы — такая передача данных требуется во исполнение положений настоящих Общих условий.

Регистрируясь в качестве Участника программы AZIMUT BONUS, осуществляя бронирование, проживая в отелях сети «АЗИМУТ», пользуясь услугами под брендом «АЗИМУТ», предоставляя свои данные для вышеуказанных целей, Участник соглашается с тем, что компания AZIMUT Hotels может передавать персональные данные Участника в любом объеме в любую страну мира и любым третьим лицам исключительно во исполнение настоящих Общих условий и\или договоров, заключенных Участником с любым другим третьим лицом, и\или договоров, заключенных компанией AZIMUT Hotels с любым третьим лицом во исполнение настоящих Общих условий.

Согласие Участника на обработку персональных данных вступает в силу с момента его участия в Программе и действует бессрочно до момента отзыва персональных данных путем направления письменного запроса компании AZIMUT Hotels согласно п. 9.1 или путем направления такого запроса по адресу marketing@azimuthhotels.com.

Участники имеют право на получение доступа, отправку запросов и исправление своих персональных данных.

13. ПРИНЯТИЕ ОБЩИХ УСЛОВИЙ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ, ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ И ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО

Вступление в Программу подразумевает безоговорочное принятие Участниками Общих условий участия в Программе, согласие Участника на обработку всех его персональных данных, которые он предоставляет и которые объективно необходимы компании AZIMUT Hotels для исполнения обязательств, взятых на себя согласно Общим условиям перед Участником. Настоящие Общие условия пользования Программой имеют преимущественную силу над любыми предыдущими документами, опубликованные ранее в разделе AZIMUT Bonus.

В случае возникновения спора между Участником и компанией AZIMUT Hotels по поводу Общих условий участия в Программе Участник вправе обратиться в компанию AZIMUT Hotels через свой личный кабинет на сайте azimuthotels.com или направить официальное письмо по адресу: loyalty@azimuthotels.com. При невозможности разрешить спор путем переговоров в течение 60 календарных дней с даты первого обращения Участника, Участник может применить любые другие способы защиты.

14. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Всю дополнительную и уточняющую информацию о Программе, в частности, о дополнительных услугах, предлагаемых каждым отдельным отелем-участником Программы, и о льготах Партнёров Программы можно найти на сайте azimuthotels.com.